

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

EX

Bozza Consegna / Lieferschein

209522

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4 180191705
IT-70026 Modugno 5208318485
BA 180192405

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
33497242	49197646	2018-07-03
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice familiare Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tell.Nr. Haustel	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Conferma distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

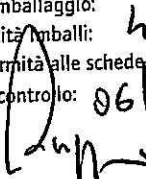
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porta / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr. art. / KD-Sach-Nr. Bezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll. - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7488 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/12/18 Firma:  7488	
0010	Nr-art-clie	9009055275		
		056710089-6063-13		
	056-710-089	F-562408.K/0-7#W		
	Paese	origine GERMANIA		
	Charge	0030331288	di cui	1872# 961083697 002
	Charge	0030377697	di cui	1872# 961099202 001
	Charge	0030377697	di cui	1872# 961100176 003
	Charge	0030377697	di cui	1872# 961100856 004
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
1248 Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL	Nrsped/Index Koll	Peso L. tara Nr.espresso		
	806 X 606 X 720 mm			
	49197646-001 961099202	103,0 40,7	340476439610992027	
	49197646-002 961083697	102,5 40,2	340476439610836970	
	49197646-003 961100176	102,0 39,7	340476439611001766	
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09.43

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7488
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/7/18
Firma: [Signature]

7488



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
33497242	49197646	2018-07-03
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. di Unsere Zeichen	Tel. int. Hausnr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandanfahrt

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Carriero distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art.-cl. / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indico collo / Koll.-Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49197646-004	961100856	102,5 40,2 34047	6439611008567
Somma per spediz.	49197646	4 colli	410,0 160,8	1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33497242

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgallà, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:43



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005813 vom 03.07.2018



18-005813

Ludwigsburg, 03.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marqués et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33462794	1	COLLI	Getriebeteile	3.547	
2	33490187	3	COLLI			
3	33497194	5	COLLI			
4	33497203	1	COLLI			
5	33497214	6	COLLI			
6	33497236	1	COLLI			
7	33497242	4	COLLI			
8	33497247	3	COLLI			
9	33497264	1	COLLI			
10	33497148	5	COLLI			
Summe: Total		30,00	COLLI		3.547,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604